

REMP LISSEZ EN LIGNE À

www.recensement.gc.ca

CODE D'ACCÈS SÉCURISÉ

This questionnaire is available in English (1-833-739-2024)

Prov.	DR	UC	N° de ligne du RV	DCE	Formulaires 3	N° de questionnaire
<input type="text"/> de <input type="text"/>						

Message du statisticien en chef du Canada

Je vous remercie de prendre le temps de participer au Test du recensement de 2024. Les renseignements que vous fournissez sont convertis en statistiques pour que les collectivités, les entreprises et les gouvernements puissent prendre des décisions éclairées et planifier des services liés à l'emploi, aux écoles, au transport en commun et aux hôpitaux.

Les préparatifs en vue du Recensement de 2026 ont commencé et Statistique Canada vous demande de participer à cet important test.

Vos réponses sont recueillies en vertu de la *Loi sur la statistique* et gardées de façon strictement confidentielle. Selon la loi, votre ménage est tenu de remplir un questionnaire du Test du recensement de 2024.

Statistique Canada utilise les sources d'information existantes telles que les données sur l'immigration, l'impôt sur le revenu et les avantages sociaux pour alléger le plus possible le fardeau imposé aux ménages.

Il se peut que Statistique Canada utilise vos renseignements à d'autres fins statistiques et de recherche ou qu'il les combine avec ceux provenant d'autres enquêtes ou sources de données administratives.

Soyez du nombre dans le portrait statistique du Canada et **remplissez votre questionnaire du test du recensement dès aujourd'hui.**

Merci,



Anil Arora
Statisticien en chef du Canada

DES QUESTIONS?

- www.recensement.gc.ca
- Appelez-nous sans frais au 1-833-835-2024
-  ATS : 1-833-830-3109

Remplissez votre questionnaire du recensement :

- OU**
- **EN LIGNE** : à www.recensement.gc.ca en utilisant le code d'accès sécurisé ci-dessus.
 - **SUR PAPIER** : veuillez écrire en **LETTRES MAJUSCULES**.

ÉTAPE A

1. Quel est votre **numéro de téléphone**? - -

2. Quelle est l'**adresse** de ce logement?

Numéro (et suffixe, s'il y a lieu)
(p. ex. 302, 151 B, 16 1/2)

Nom de rue, type de rue (p. ex. AV = avenue), direction (p. ex. N = nord)

Appartement ou unité

Ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations

Province ou territoire

Code postal

3. Quelle est l'**adresse postale** de ce logement, si elle diffère de celle ci-dessus?

(p. ex. route rurale, case postale, poste restante)

POUR INFORMATION SEULEMENT

CONFIDENTIEL UNE FOIS REMPLI

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, L.R.C. (1985), ch. S-19.



Statistique
Canada

Statistics
Canada



3401

Canada

**ÉTAPE
B**

1. **En vous incluant**, combien de personnes vivent habituellement à cette adresse le 14 mai 2024?

Inclure : toutes les personnes qui ont leur résidence principale à cette adresse, même si elles sont temporairement absentes. **Voir les instructions à la page 3** (garde partagée, étudiants, immigrants reçus, résidence secondaire, etc.).

← **Nombre de personnes**

2. **En vous incluant**, inscrivez **toutes** les personnes qui vivent habituellement ici le 14 mai 2024.

Important : Commencez la liste par un **adulte** puis, s'il y a lieu, son **conjoint** ou sa **conjointe** et leurs **enfants**. Continuez avec **toutes les autres personnes** qui vivent habituellement à cette adresse.

	NOM(S) DE FAMILLE	PRÉNOM(S)
Personne 1	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 2	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 3	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 4	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 5	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 6	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 7	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 8	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 9	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 10	<input type="text"/>	<input type="text"/>

POUR INFORMATION SEULEMENT

**ÉTAPE
C**

Y a-t-il des **personnes que vous n'avez pas inscrites à l'étape B** parce que **vous n'étiez pas certain** qu'il fallait les inclure?

Par exemple, un étudiant, un enfant en garde partagée, une personne temporairement absente, une personne qui vit temporairement ici, une personne d'un autre pays ayant un permis d'études ou de travail, un demandeur du statut de réfugié, etc.

Non

Oui → Veuillez consulter les instructions à la page 3 afin de déterminer si cette personne devrait être inscrite. Si cette personne doit être inscrite, veuillez l'ajouter à l'étape B.

**ÉTAPE
D**

Transcrivez les noms inscrits à l'étape B à la question 1, au haut de la page 4. Suivez le même ordre.

Si plus de cinq personnes vivent ici, vous aurez besoin d'un deuxième questionnaire; composez le 1-833-739-2024.



1 NOM

Transcrivez dans les espaces ci-contre les noms dans le même ordre qu'à l'étape B. Répondez ensuite aux questions suivantes pour **chaque** personne.

Les questions suivantes s'appliquent à la situation de chaque personne en date du **14 mai 2024**, sauf indication contraire.

2 Quels sont la date de naissance et l'âge de cette personne?

Si la date de naissance exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible. Pour les enfants âgés de moins de 1 an, indiquez 0 pour l'âge.

3 Quel est le genre de cette personne?

Le genre désigne l'identité personnelle et sociale d'un individu en tant qu'homme (ou garçon), femme (ou fille) ou personne qui n'est pas exclusivement homme (ou garçon) ni femme (ou fille), par exemple une personne non binaire, agendre, de genre fluide, queer ou bispirituelle.

4 Quel était le sexe à la naissance de cette personne?

Le sexe à la naissance désigne le sexe enregistré sur le premier acte de naissance d'une personne. Il est habituellement observé en fonction du système reproducteur et d'autres caractéristiques physiques de la personne.

5 Quel est le lien entre cette personne et la Personne 1?

Par **conjoint(e) de fait**, on entend deux personnes qui vivent ensemble en tant que couple sans être mariées, **peu importe la durée** de la relation.

PERSONNE 1

Nom de famille

Prénom

Jour Mois Année

Âge

- Homme (ou garçon)
 Femme (ou fille)

Ou veuillez préciser le genre de cette personne :

- Masculin
 Féminin

Aucune réponse n'est requise pour la Personne 1

PERSONNE 2

Nom de famille

Prénom

Jour Mois Année

Âge

- Homme (ou garçon)
 Femme (ou fille)

Ou veuillez préciser le genre de cette personne :

- Masculin
 Féminin

- Conjoint(e) marié(e) de Personne 1
 Conjoint(e) de fait de Personne 1
- Enfant de Personne 1 **et** d'une autre personne vivant à cette adresse
 Enfant de Personne 1 **seulement** (cochez si aucun autre parent légal de cette personne ne vit à cette adresse)
 Enfant du conjoint ou de la conjointe de Personne 1
 Parent de Personne 1
 Petit-enfant de Personne 1
 Conjoint(e) de l'enfant de Personne 1
 Parent du conjoint ou de la conjointe de Personne 1
 Frère ou sœur de Personne 1
 Enfant en famille d'accueil de Personne 1
 Colocataire, pensionnaire, ou locataire de chambre de Personne 1

Autre lien — précisez :

POUR INFORMATION SEULEMENT



<p>Jour Mois Année</p> <p> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </p> <p>Âge <input type="text"/></p>	<p>Jour Mois Année</p> <p> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </p> <p>Âge <input type="text"/></p>	<p>Jour Mois Année</p> <p> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </p> <p>Âge <input type="text"/></p>
<p> <input type="radio"/> Homme (ou garçon) <input type="radio"/> Femme (ou fille) Ou veuillez préciser le genre de cette personne : <input type="text"/> </p>	<p> <input type="radio"/> Homme (ou garçon) <input type="radio"/> Femme (ou fille) Ou veuillez préciser le genre de cette personne : <input type="text"/> </p>	<p> <input type="radio"/> Homme (ou garçon) <input type="radio"/> Femme (ou fille) Ou veuillez préciser le genre de cette personne : <input type="text"/> </p>
<p> <input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin </p>	<p> <input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin </p>	<p> <input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin </p>
<p> <input type="radio"/> Conjoint(e) marié(e) de Personne 1 <input type="radio"/> Conjoint(e) de fait de Personne 1 <input type="radio"/> Enfant de Personne 1 et de Personne 2 <input type="radio"/> Enfant de Personne 1 et d'une autre personne vivant à cette adresse <input type="radio"/> Enfant de Personne 1 seulement (cochez si aucun autre parent légal de cette personne ne vit à cette adresse) <input type="radio"/> Enfant du conjoint ou de la conjointe de Personne 1 <input type="radio"/> Parent de Personne 1 <input type="radio"/> Petit-enfant de Personne 1 <input type="radio"/> Conjoint(e) de l'enfant de Personne 1 <input type="radio"/> Parent du conjoint ou de la conjointe de Personne 1 <input type="radio"/> Frère ou sœur de Personne 1 <input type="radio"/> Enfant en famille d'accueil de Personne 1 <input type="radio"/> Colocataire, pensionnaire, ou locataire de chambre de Personne 1 Autre lien — précisez : <input type="text"/> </p>	<p> <input type="radio"/> Conjoint(e) marié(e) de Personne 1 <input type="radio"/> Conjoint(e) de fait de Personne 1 <input type="radio"/> Enfant de Personne 1 et de Personne 2 <input type="radio"/> Enfant de Personne 1 et d'une autre personne vivant à cette adresse <input type="radio"/> Enfant de Personne 1 seulement (cochez si aucun autre parent légal de cette personne ne vit à cette adresse) <input type="radio"/> Enfant du conjoint ou de la conjointe de Personne 1 <input type="radio"/> Parent de Personne 1 <input type="radio"/> Petit-enfant de Personne 1 <input type="radio"/> Conjoint(e) de l'enfant de Personne 1 <input type="radio"/> Parent du conjoint ou de la conjointe de Personne 1 <input type="radio"/> Frère ou sœur de Personne 1 <input type="radio"/> Enfant en famille d'accueil de Personne 1 <input type="radio"/> Colocataire, pensionnaire, ou locataire de chambre de Personne 1 Autre lien — précisez : <input type="text"/> </p>	<p> <input type="radio"/> Conjoint(e) marié(e) de Personne 1 <input type="radio"/> Conjoint(e) de fait de Personne 1 <input type="radio"/> Enfant de Personne 1 et de Personne 2 <input type="radio"/> Enfant de Personne 1 et d'une autre personne vivant à cette adresse <input type="radio"/> Enfant de Personne 1 seulement (cochez si aucun autre parent légal de cette personne ne vit à cette adresse) <input type="radio"/> Enfant du conjoint ou de la conjointe de Personne 1 <input type="radio"/> Parent de Personne 1 <input type="radio"/> Petit-enfant de Personne 1 <input type="radio"/> Conjoint(e) de l'enfant de Personne 1 <input type="radio"/> Parent du conjoint ou de la conjointe de Personne 1 <input type="radio"/> Frère ou sœur de Personne 1 <input type="radio"/> Enfant en famille d'accueil de Personne 1 <input type="radio"/> Colocataire, pensionnaire, ou locataire de chambre de Personne 1 Autre lien — précisez : <input type="text"/> </p>

POUR INFORMATION SEULEMENT



Les questions 6 et 7 sont posées seulement aux personnes âgées de 15 ans et plus (nées avant le 14 mai 2009).

6 Cette personne est-elle **actuellement** mariée ou vit-elle avec un(e) conjoint(e) de fait?

Si cette personne est veuve, divorcée, légalement séparée ou en voie d'être légalement séparée de son époux ou épouse, **et qu'elle ne s'est pas remise en couple, veuillez cocher « Non »**.

Par conjoint(e) de fait, on entend deux personnes qui vivent ensemble en tant que couple sans être mariées, **peu importe la durée** de la relation.

- Non
- Oui, actuellement mariée
-  **Passez à la question 8**
- Oui, vit actuellement avec un(e) conjoint(e) de fait

- Non
- Oui, actuellement mariée
-  **Passez à la question 8**
- Oui, vit actuellement avec un(e) conjoint(e) de fait

POUR INFORMATION SEULEMENT

7 a) Cette personne a-t-elle **déjà été mariée**?

- Non  **Passez à la question 8**
- Oui

- Non  **Passez à la question 8**
- Oui

b) Par rapport à **son mariage le plus récent**, cette personne est-elle séparée, divorcée ou veuve?

- Séparée mais toujours mariée
- Divorcée
- Veuve

- Séparée mais toujours mariée
- Divorcée
- Veuve

8 Cette personne connaît-elle assez bien le français ou l'anglais pour soutenir une conversation?

Cochez «  » un seul cercle.

- Français seulement
- Anglais seulement
- Français et anglais
- Ni français ni anglais

- Français seulement
- Anglais seulement
- Français et anglais
- Ni français ni anglais



<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui, actuellement mariée <input checked="" type="radio"/> Passez à la question 8 <input type="radio"/> Oui, vit actuellement avec un(e) conjoint(e) de fait	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui, actuellement mariée <input checked="" type="radio"/> Passez à la question 8 <input type="radio"/> Oui, vit actuellement avec un(e) conjoint(e) de fait	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui, actuellement mariée <input checked="" type="radio"/> Passez à la question 8 <input type="radio"/> Oui, vit actuellement avec un(e) conjoint(e) de fait
<input type="radio"/> Non <input checked="" type="radio"/> Passez à la question 8 <input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non <input checked="" type="radio"/> Passez à la question 8 <input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non <input checked="" type="radio"/> Passez à la question 8 <input type="radio"/> Oui
<input type="radio"/> Séparée mais toujours mariée <input type="radio"/> Divorcée <input type="radio"/> Veuve	<input type="radio"/> Séparée mais toujours mariée <input type="radio"/> Divorcée <input type="radio"/> Veuve	<input type="radio"/> Séparée mais toujours mariée <input type="radio"/> Divorcée <input type="radio"/> Veuve
<input type="radio"/> Français seulement <input type="radio"/> Anglais seulement <input type="radio"/> Français et anglais <input type="radio"/> Ni français ni anglais	<input type="radio"/> Français seulement <input type="radio"/> Anglais seulement <input type="radio"/> Français et anglais <input type="radio"/> Ni français ni anglais	<input type="radio"/> Français seulement <input type="radio"/> Anglais seulement <input type="radio"/> Français et anglais <input type="radio"/> Ni français ni anglais

POUR INFORMATION SEULEMENT



9 a) Quelle(s) langue(s) cette personne parle-t-elle **régulièrement** à la maison?

- Français
 Anglais

Autre(s) langue(s) – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

b) Parmi ces langues, laquelle cette personne parle-t-elle **le plus souvent** à la maison?

Indiquez plus d'une langue **seulement** si elles sont **parlées aussi souvent l'une que l'autre** à la maison.

- Français
 Anglais

Autre langue – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Français
 Anglais

Autre(s) langue(s) – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Si cette personne indique une seule langue à la question 9 a), passez à la question 10.

Si cette personne indique une seule langue à la question 9 a), passez à la question 10.

10 Quelle est la langue que cette personne **a apprise en premier lieu** à la maison dans **son enfance** et qu'elle **comprend encore**?

Si cette personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'elle a apprise.

- Français
 Anglais

Autre langue – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Français
 Anglais

Autre langue – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

POUR INFORMATION SEULEMENT



- Français
- Anglais

Autre(s) langue(s) – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Si cette personne indique une seule langue à la question 9 a), passez à la question 10.

- Français
- Anglais

Autre langue – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Français
- Anglais

Autre langue – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Français
- Anglais

Autre(s) langue(s) – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Si cette personne indique une seule langue à la question 9 a), passez à la question 10.

- Français
- Anglais

Autre langue – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Français
- Anglais

Autre langue – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Français
- Anglais

Autre(s) langue(s) – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Si cette personne indique une seule langue à la question 9 a), passez à la question 10.

- Français
- Anglais

Autre langue – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

POUR INFORMATION SEULEMENT

- Français
- Anglais

Autre langue – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Les questions qui suivent servent à recueillir des données conformément à la *Charte canadienne des droits et libertés* en vue d'appuyer les programmes d'enseignement en français et en anglais au Canada.

11 Ce logement est-il situé au Québec?

- Non → Continuez à la question 12
 Oui → Passez à la question 15

12 Cette personne a-t-elle fait des **études primaires ou secondaires en français** au Canada (incluant dans un programme d'immersion)?

Cochez « » un seul cercle.

POUR INFORMATION SEULEMENT

- Oui (études actuelles ou passées)
 Non → Passez à la question 17

- Oui (études actuelles ou passées)
 Non → Passez à la question 17

13 Dans quel type de programme ces études en français ont-elles été effectuées?

- Un **programme régulier d'instruction en français** dans une **école de langue française**
 Un **programme d'immersion en français** dans une école de langue anglaise
 ↳ Passez à la question 17
 Les deux types de programmes

Autre programme — précisez :

- Un **programme régulier d'instruction en français** dans une **école de langue française**
 Un **programme d'immersion en français** dans une école de langue anglaise
 ↳ Passez à la question 17
 Les deux types de programmes

Autre programme — précisez :

14 Pendant combien d'années cette personne a-t-elle fréquenté un **programme régulier** d'instruction en français dans une **école de langue française** au Canada?

Nombre d'années au **primaire** (incluant la maternelle et l'école intermédiaire)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années

↳ Passez à la question 17

Nombre d'années au **primaire** (incluant la maternelle et l'école intermédiaire)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années

↳ Passez à la question 17

15 Cette personne a-t-elle fait des **études primaires ou secondaires dans une école de langue anglaise** au Canada (incluant dans un programme d'immersion en français)?

Cochez « » un seul cercle.

- Oui (études actuelles ou passées)
 Non → Passez à la question 17

- Oui (études actuelles ou passées)
 Non → Passez à la question 17

16 Pendant combien d'années cette personne a-t-elle fait des **études dans une école de langue anglaise** au Canada (incluant dans un programme d'immersion en français)?

Nombre d'années au **primaire** (incluant la maternelle)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années

Nombre d'années au **primaire** (incluant la maternelle)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années



Les questions qui suivent servent à recueillir des données conformément à la *Charte canadienne des droits et libertés* en vue d'appuyer les programmes d'enseignement en français et en anglais au Canada.

POUR INFORMATION SEULEMENT

- Oui (études actuelles ou passées)
- Non → **Passez à la question 17**

- Un **programme régulier d'instruction en français** dans une école de langue française
- Un **programme d'immersion en français** dans une école de langue anglaise
- ↳ **Passez à la question 17**
- Les deux types de programmes

Autre programme — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nombre d'années au **primaire**
(incluant la maternelle et l'école intermédiaire)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années

↳ **Passez à la question 17**

- Oui (études actuelles ou passées)
- Non → **Passez à la question 17**

Nombre d'années au **primaire**
(incluant la maternelle)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années

- Oui (études actuelles ou passées)
- Non → **Passez à la question 17**

- Un **programme régulier d'instruction en français** dans une école de langue française
- Un **programme d'immersion en français** dans une école de langue anglaise
- ↳ **Passez à la question 17**
- Les deux types de programmes

Autre programme — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nombre d'années au **primaire**
(incluant la maternelle et l'école intermédiaire)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années

↳ **Passez à la question 17**

- Oui (études actuelles ou passées)
- Non → **Passez à la question 17**

Nombre d'années au **primaire**
(incluant la maternelle)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années

- Oui (études actuelles ou passées)
- Non → **Passez à la question 17**

- Un **programme régulier d'instruction en français** dans une école de langue française
- Un **programme d'immersion en français** dans une école de langue anglaise
- ↳ **Passez à la question 17**
- Les deux types de programmes

Autre programme — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nombre d'années au **primaire**
(incluant la maternelle et l'école intermédiaire)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années

↳ **Passez à la question 17**

- Oui (études actuelles ou passées)
- Non → **Passez à la question 17**

Nombre d'années au **primaire**
(incluant la maternelle)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années



ACTIVITÉS DE LA VIE QUOTIDIENNE

La question suivante porte sur les difficultés qu'une personne pourrait avoir à faire certaines activités. Seulement les **difficultés ou conditions à long terme** qui durent **depuis six mois ou qui pourraient durer six mois ou plus** devraient être considérées.

17 Cette personne a-t-elle :

a) **une quelconque difficulté à voir** (même en portant des lunettes ou des verres de contact)?

- Non Souvent
 Parfois Toujours

- Non Souvent
 Parfois Toujours

b) **une quelconque difficulté à entendre** (même en utilisant un appareil auditif)?

- Non Souvent
 Parfois Toujours

- Non Souvent
 Parfois Toujours

c) **une quelconque difficulté à marcher, à utiliser des escaliers, à se servir de ses mains ou de ses doigts ou à faire d'autres activités physiques?**

- Non Souvent
 Parfois Toujours

- Non Souvent
 Parfois Toujours

d) **une quelconque difficulté à apprendre, à retenir de l'information ou à se concentrer?**

- Non Souvent
 Parfois Toujours

- Non Souvent
 Parfois Toujours

e) **une quelconque difficulté en raison d'une condition d'ordre émotionnel, psychologique ou de santé mentale** (p. ex. anxiété, dépression, trouble bipolaire, trouble lié à l'usage de substances, anorexie, etc.)?

- Non Souvent
 Parfois Toujours

- Non Souvent
 Parfois Toujours

f) **une quelconque difficulté en raison d'autres problèmes de santé, ou conditions à long terme, qui durent depuis six mois ou qui pourraient durer six mois ou plus?**

- Non Souvent
 Parfois Toujours

- Non Souvent
 Parfois Toujours

Exclure : tout problème de santé ou condition à long terme déjà mentionné aux questions 17 a) à 17 e) ci-dessus.

POUR INFORMATION SEULEMENT

SANTÉ GÉNÉRALE

La question suivante porte sur l'état de santé général des membres de votre ménage.

18 En général, comment est la santé de cette personne?

La santé fait non seulement référence à l'**absence de maladie ou de blessure**, mais aussi à un **bien-être physique, mental et social**.

Cochez « » un seul cercle.

- Excellente
 Très bonne
 Bonne
 Passable
 Mauvaise

- Excellente
 Très bonne
 Bonne
 Passable
 Mauvaise



<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Excellente <input type="radio"/> Très bonne <input type="radio"/> Bonne <input type="radio"/> Passable <input type="radio"/> Mauvaise	<input type="radio"/> Excellente <input type="radio"/> Très bonne <input type="radio"/> Bonne <input type="radio"/> Passable <input type="radio"/> Mauvaise	<input type="radio"/> Excellente <input type="radio"/> Très bonne <input type="radio"/> Bonne <input type="radio"/> Passable <input type="radio"/> Mauvaise

POUR INFORMATION SEULEMENT



RENSEIGNEMENTS SOCIOCULTURELS

19 Où cette personne est-elle née?

Précisez une seule réponse selon les frontières actuelles.

Née au Canada

- T.-N.-L.
- Î.-P.-É.
- N.-É.
- N.-B.
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Sask.
- Alberta
- C.-B.
- Yukon
- T.N.-O.
- Nunavut

Née à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Née au Canada

- T.-N.-L.
- Î.-P.-É.
- N.-É.
- N.-B.
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Sask.
- Alberta
- C.-B.
- Yukon
- T.N.-O.
- Nunavut

Née à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

POUR INFORMATION SEULEMENT

20 Où sont nés les **parents** de cette personne?

Précisez le ou les pays selon les frontières actuelles.

Tous les parents sont nés au Canada

Un parent est né **au Canada ET** un parent est né **à l'extérieur du Canada**



Précisez le pays de naissance à l'extérieur du Canada :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Tous les parents sont nés à l'extérieur du Canada



Précisez le pays de naissance de **chaque parent** :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Tous les parents sont nés au Canada

Un parent est né **au Canada ET** un parent est né **à l'extérieur du Canada**



Précisez le pays de naissance à l'extérieur du Canada :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Tous les parents sont nés à l'extérieur du Canada



Précisez le pays de naissance de **chaque parent** :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Née au Canada

- T.-N.-L.
- Î.-P.-É.
- N.-É.
- N.-B.
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Sask.
- Alberta
- C.-B.
- Yukon
- T.N.-O.
- Nunavut

Née à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Née au Canada

- T.-N.-L.
- Î.-P.-É.
- N.-É.
- N.-B.
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Sask.
- Alberta
- C.-B.
- Yukon
- T.N.-O.
- Nunavut

Née à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Née au Canada

- T.-N.-L.
- Î.-P.-É.
- N.-É.
- N.-B.
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Sask.
- Alberta
- C.-B.
- Yukon
- T.N.-O.
- Nunavut

Née à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

POUR INFORMATION SEULEMENT

Tous les parents sont nés au Canada

Un parent est né **au Canada ET** un parent est né à l'**extérieur du Canada**



Précisez le pays de naissance à l'extérieur du Canada :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Tous les parents sont nés à l'extérieur du Canada



Précisez le pays de naissance de **chaque parent** :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Tous les parents sont nés au Canada

Un parent est né **au Canada ET** un parent est né à l'**extérieur du Canada**



Précisez le pays de naissance à l'extérieur du Canada :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Tous les parents sont nés à l'extérieur du Canada



Précisez le pays de naissance de **chaque parent** :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Tous les parents sont nés au Canada

Un parent est né **au Canada ET** un parent est né à l'**extérieur du Canada**



Précisez le pays de naissance à l'extérieur du Canada :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Tous les parents sont nés à l'extérieur du Canada



Précisez le pays de naissance de **chaque parent** :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



21 a) Cette personne est-elle un citoyen canadien?

« **Citoyen canadien par naturalisation** » désigne un **immigrant** ayant obtenu la citoyenneté du Canada en vertu de la *Loi sur la citoyenneté*.

- Oui, un citoyen canadien de naissance
- Oui, un citoyen canadien par naturalisation
- Non, pas un citoyen canadien

- Oui, un citoyen canadien de naissance
- Oui, un citoyen canadien par naturalisation
- Non, pas un citoyen canadien

POUR INFORMATION SEULEMENT

b) Cette personne est-elle un citoyen d'un **autre pays que le Canada**?

Indiquez **plus d'un** pays de citoyenneté, s'il y a lieu.

- Aucun autre pays de citoyenneté
- Oui, autres pays de citoyenneté

- Aucun autre pays de citoyenneté
- Oui, autres pays de citoyenneté



Précisez le ou les pays de citoyenneté :



Précisez le ou les pays de citoyenneté :

22 Quelle(s) langue(s), **autre(s) que le français ou l'anglais**, cette personne connaît-elle assez bien pour soutenir une conversation?

S'il y a lieu, incluez les langues des signes.

- Aucune

OU

Autre(s) langue(s) — précisez :

- Aucune

OU

Autre(s) langue(s) — précisez :



- Oui, un citoyen canadien de naissance
- Oui, un citoyen canadien par naturalisation
- Non, pas un citoyen canadien

- Oui, un citoyen canadien de naissance
- Oui, un citoyen canadien par naturalisation
- Non, pas un citoyen canadien

- Oui, un citoyen canadien de naissance
- Oui, un citoyen canadien par naturalisation
- Non, pas un citoyen canadien

POUR INFORMATION SEULEMENT

- Aucun autre pays de citoyenneté
- Oui, autres pays de citoyenneté

↓ Précisez le ou les pays de citoyenneté :

- Aucun autre pays de citoyenneté
- Oui, autres pays de citoyenneté

↓ Précisez le ou les pays de citoyenneté :

- Aucun autre pays de citoyenneté
- Oui, autres pays de citoyenneté

↓ Précisez le ou les pays de citoyenneté :

- Aucune

OU

Autre(s) langue(s) — précisez :

- Aucune

OU

Autre(s) langue(s) — précisez :

- Aucune

OU

Autre(s) langue(s) — précisez :



23 Quelles étaient les origines ethniques ou culturelles des **ancêtres** de cette personne?

Les ancêtres désignent les personnes dont on descend (les grands-parents, les arrière-grands-parents, etc.)

Pour voir des exemples d'origines ethniques ou culturelles, visitez le www12.statcan.gc.ca/ascendance

Précisez toutes les origines qui s'appliquent en lettres majuscules.

Précisez toutes les origines qui s'appliquent en lettres majuscules.

24 Cette personne est-elle Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)?

Note : Première Nation comprend les personnes avec statut et les personnes sans statut.

Si « Oui », cochez « » le ou les cercles qui décrivent le mieux cette personne maintenant.

Non, pas Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)

OU

- Oui, Première Nation
- Oui, Métis
- Oui, Inuk (Inuit)

Non, pas Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)

OU

- Oui, Première Nation
- Oui, Métis
- Oui, Inuk (Inuit)

La question suivante permet de recueillir des données pour appuyer les programmes qui donnent à chacun une chance égale de participer à la vie sociale, culturelle et économique du Canada.

25 Parmi les groupes de population suivants, lequel ou lesquels décrivent le mieux cette personne?

Cochez « » **tous les groupes** qui s'appliquent, ou précisez un autre groupe, s'il y a lieu.

- Blanc
- Sud-Asiatique (p. ex. Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais)
- Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)
- Chinois
- Noir
- Philippin
- Arabe
- Latino-Américain
- Asiatique du Sud-Est (p. ex. Vietnamien, Cambodgien, Laotien, Thaïlandais)
- Asiatique occidental (p. ex. Iranien, Afghan)
- Coréen
- Japonais

Ou veuillez préciser un autre groupe :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Blanc
- Sud-Asiatique (p. ex. Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais)
- Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)
- Chinois
- Noir
- Philippin
- Arabe
- Latino-Américain
- Asiatique du Sud-Est (p. ex. Vietnamien, Cambodgien, Laotien, Thaïlandais)
- Asiatique occidental (p. ex. Iranien, Afghan)
- Coréen
- Japonais

Ou veuillez préciser un autre groupe :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

POUR INFORMATION SEULEMENT



26 Cette personne est-elle un Indien avec statut (Indien inscrit ou des traités aux termes de la *Loi sur les Indiens du Canada*)?

Le terme « Indien » est employé dans cette question comme terme juridique dans la loi actuelle.

- Non
- Oui, Indien avec statut (Indien inscrit ou des traités)

- Non
- Oui, Indien avec statut (Indien inscrit ou des traités)

POUR INFORMATION SEULEMENT

27 Cette personne est-elle membre d'une Première Nation?

Inclure les Premières Nations autonomes.

Si « Oui », de quelle Première Nation?

Par exemple, Atikamekw de Manawan, Première Nation de Westbank, bande indienne Red Rock.

- Non
 - Oui, membre d'une Première Nation
- ↓ Précisez le nom de la Première Nation :

- Non
 - Oui, membre d'une Première Nation
- ↓ Précisez le nom de la Première Nation :

28 Cette personne est-elle un membre inscrit ou citoyen d'un gouvernement métis, d'une organisation métisse ou d'un établissement métis?

Si « Oui », quel gouvernement métis, organisation métisse ou établissement métis?

Cochez « » un seul cercle ou précisez.

- Non
- Oui, membre inscrit ou citoyen d'un gouvernement métis, d'une organisation métisse ou d'un établissement métis

Nom du gouvernement métis, de l'organisation métisse ou de l'établissement métis

- Métis Nation of Ontario
- Manitoba Métis Federation
- Métis Nation — Saskatchewan
- Métis Nation of Alberta (Otipemisiwak Métis Government)
- Métis Nation British Columbia
- Établissement métis (Alberta)

↓ Précisez l'établissement métis :

→ Ou précisez l'organisation métisse :

- Non
- Oui, membre inscrit ou citoyen d'un gouvernement métis, d'une organisation métisse ou d'un établissement métis

Nom du gouvernement métis, de l'organisation métisse ou de l'établissement métis

- Métis Nation of Ontario
- Manitoba Métis Federation
- Métis Nation — Saskatchewan
- Métis Nation of Alberta (Otipemisiwak Métis Government)
- Métis Nation British Columbia
- Établissement métis (Alberta)

↓ Précisez l'établissement métis :

→ Ou précisez l'organisation métisse :



POUR INFORMATION SEULEMENT

- Non
- Oui, Indien avec statut (Indien inscrit ou des traités)

- Non
- Oui, Indien avec statut (Indien inscrit ou des traités)

- Non
- Oui, Indien avec statut (Indien inscrit ou des traités)

- Non
 - Oui, membre d'une Première Nation
- ↓ Précisez le nom de la Première Nation :
- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

- Non
 - Oui, membre d'une Première Nation
- ↓ Précisez le nom de la Première Nation :
- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

- Non
 - Oui, membre d'une Première Nation
- ↓ Précisez le nom de la Première Nation :
- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

- Non
 - Oui, membre inscrit ou citoyen d'un gouvernement métis, d'une organisation métisse ou d'un établissement métis
- Nom du gouvernement métis, de l'organisation métisse ou de l'établissement métis
- Métis Nation of Ontario
 - Manitoba Métis Federation
 - Métis Nation — Saskatchewan
 - Métis Nation of Alberta (Otipemisiwak Métis Government)
 - Métis Nation British Columbia
 - Établissement métis (Alberta)
- ↓ Précisez l'établissement métis :
- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
- Ou précisez l'organisation métisse :
- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

- Non
 - Oui, membre inscrit ou citoyen d'un gouvernement métis, d'une organisation métisse ou d'un établissement métis
- Nom du gouvernement métis, de l'organisation métisse ou de l'établissement métis
- Métis Nation of Ontario
 - Manitoba Métis Federation
 - Métis Nation — Saskatchewan
 - Métis Nation of Alberta (Otipemisiwak Métis Government)
 - Métis Nation British Columbia
 - Établissement métis (Alberta)
- ↓ Précisez l'établissement métis :
- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
- Ou précisez l'organisation métisse :
- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

- Non
 - Oui, membre inscrit ou citoyen d'un gouvernement métis, d'une organisation métisse ou d'un établissement métis
- Nom du gouvernement métis, de l'organisation métisse ou de l'établissement métis
- Métis Nation of Ontario
 - Manitoba Métis Federation
 - Métis Nation — Saskatchewan
 - Métis Nation of Alberta (Otipemisiwak Métis Government)
 - Métis Nation British Columbia
 - Établissement métis (Alberta)
- ↓ Précisez l'établissement métis :
- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
- Ou précisez l'organisation métisse :
- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



29 Cette personne est-elle inscrite en vertu d'un accord sur les revendications territoriales des **Inuit** ou est-elle bénéficiaire d'un accord sur les revendications territoriales des **Inuit**?

Veillez indiquer l'accord plutôt que l'organisation représentative. Par exemple, cochez « L'Accord du Nunavut » plutôt que de préciser Nunavut Tunngavik Incorporated (NTI).

- Non
- Oui

Quel est l'accord sur les revendications territoriales des **Inuit**?

- La Convention définitive des Inuvialuit
- L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut)
- La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik)
- L'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador (Nunatsiavut)

Ou précisez l'accord sur les revendications territoriales des **Inuit** :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Non
- Oui

Quel est l'accord sur les revendications territoriales des **Inuit**?

- La Convention définitive des Inuvialuit
- L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut)
- La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik)
- L'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador (Nunatsiavut)

Ou précisez l'accord sur les revendications territoriales des **Inuit** :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

POUR INFORMATION SEULEMENT

30 Cette personne a-t-elle déjà servi dans les forces militaires canadiennes?

Ne pas inclure le service en tant que cadet (programme pour les jeunes).

- Oui, actuellement en service dans les forces militaires canadiennes

↳ De quel type de service s'agit-il? Cochez tout ce qui s'applique.

- Force régulière
- Force de réserve

Précisez l'autre type de service :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Oui, mais n'est plus en service dans les forces militaires canadiennes

↳ De quel type de service s'agissait-il? Cochez tout ce qui s'applique.

- Force régulière
- Force de réserve

Précisez l'autre type de service :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Aucun service dans les forces militaires canadiennes

- Oui, actuellement en service dans les forces militaires canadiennes

↳ De quel type de service s'agit-il? Cochez tout ce qui s'applique.

- Force régulière
- Force de réserve

Précisez l'autre type de service :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Oui, mais n'est plus en service dans les forces militaires canadiennes

↳ De quel type de service s'agissait-il? Cochez tout ce qui s'applique.

- Force régulière
- Force de réserve

Précisez l'autre type de service :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Aucun service dans les forces militaires canadiennes



Non

Oui

Quel est l'accord sur les revendications territoriales des **Inuit**?

La Convention définitive des Inuvialuit

L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut)

La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik)

L'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador (Nunatsiavut)

Ou précisez l'accord sur les revendications territoriales des **Inuit** :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Non

Oui

Quel est l'accord sur les revendications territoriales des **Inuit**?

La Convention définitive des Inuvialuit

L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut)

La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik)

L'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador (Nunatsiavut)

Ou précisez l'accord sur les revendications territoriales des **Inuit** :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Non

Oui

Quel est l'accord sur les revendications territoriales des **Inuit**?

La Convention définitive des Inuvialuit

L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut)

La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik)

L'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador (Nunatsiavut)

Ou précisez l'accord sur les revendications territoriales des **Inuit** :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

POUR INFORMATION SEULEMENT

Oui, actuellement en service dans les forces militaires canadiennes

↳ De quel type de service s'agit-il? Cochez tout ce qui s'applique.

Force régulière

Force de réserve

Précisez l'autre type de service :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Oui, mais n'est plus en service dans les forces militaires canadiennes

↳ De quel type de service s'agissait-il? Cochez tout ce qui s'applique.

Force régulière

Force de réserve

Précisez l'autre type de service :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Aucun service dans les forces militaires canadiennes

Oui, actuellement en service dans les forces militaires canadiennes

↳ De quel type de service s'agit-il? Cochez tout ce qui s'applique.

Force régulière

Force de réserve

Précisez l'autre type de service :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Oui, mais n'est plus en service dans les forces militaires canadiennes

↳ De quel type de service s'agissait-il? Cochez tout ce qui s'applique.

Force régulière

Force de réserve

Précisez l'autre type de service :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Aucun service dans les forces militaires canadiennes

Oui, actuellement en service dans les forces militaires canadiennes

↳ De quel type de service s'agit-il? Cochez tout ce qui s'applique.

Force régulière

Force de réserve

Précisez l'autre type de service :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Oui, mais n'est plus en service dans les forces militaires canadiennes

↳ De quel type de service s'agissait-il? Cochez tout ce qui s'applique.

Force régulière

Force de réserve

Précisez l'autre type de service :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Aucun service dans les forces militaires canadiennes



MOBILITÉ ET DEUXIÈME ADRESSE

31 Où cette personne habitait-elle il y a 1 an, c'est-à-dire le 14 mai 2023?

Cochez « » un seul cercle.

Note :

Pour ceux qui cochent le quatrième cercle :
Veuillez donner le nom de la ville plutôt que celui de la région métropolitaine à laquelle elle appartient.

Par exemple :

- Saanich plutôt que Victoria (région métropolitaine);
- St. Albert plutôt qu'Edmonton (région métropolitaine);
- Laval plutôt que Montréal (région métropolitaine).

- Est née après le **14 mai 2023**
- Habitait à l'adresse **actuelle**
- Habitait à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations
- Habitait dans un ou une **autre** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations **du Canada**

↓ Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations de résidence il y a 1 an.

Province ou territoire

Code postal

- Habitait à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

- Est née après le **14 mai 2023**
- Habitait à l'adresse **actuelle**
- Habitait à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations
- Habitait dans un ou une **autre** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations **du Canada**

↓ Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations de résidence il y a 1 an.

Province ou territoire

Code postal

- Habitait à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

POUR INFORMATION SEULEMENT

32 Où cette personne habitait-elle il y a 5 ans, c'est-à-dire le 14 mai 2019?

Cochez « » un seul cercle.

Note :

Pour ceux qui cochent le quatrième cercle :
Veuillez donner le nom de la ville plutôt que celui de la région métropolitaine à laquelle elle appartient.

Par exemple :

- Saanich plutôt que Victoria (région métropolitaine);
- St. Albert plutôt qu'Edmonton (région métropolitaine);
- Laval plutôt que Montréal (région métropolitaine).

- Est née après le **14 mai 2019**
- Habitait à l'adresse **actuelle**
- Habitait à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations
- Habitait dans un ou une **autre** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations **du Canada**

↓ Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations de résidence il y a 5 ans.

Province ou territoire

Code postal

- Habitait à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.

- Est née après le **14 mai 2019**
- Habitait à l'adresse **actuelle**
- Habitait à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations
- Habitait dans un ou une **autre** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations **du Canada**

↓ Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations de résidence il y a 5 ans.

Province ou territoire

Code postal

- Habitait à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.



- Est née après le **14 mai 2023**
 - Habitaît à l'adresse **actuelle**
 - Habitaît à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations
 - Habitaît dans un ou une **autre** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations **du Canada**
- ↓ Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations de résidence il y a 1 an.

Province ou territoire

Code postal

- Habitaît à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

- Est née après le **14 mai 2023**
 - Habitaît à l'adresse **actuelle**
 - Habitaît à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations
 - Habitaît dans un ou une **autre** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations **du Canada**
- ↓ Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations de résidence il y a 1 an.

Province ou territoire

Code postal

- Habitaît à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

- Est née après le **14 mai 2023**
 - Habitaît à l'adresse **actuelle**
 - Habitaît à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations
 - Habitaît dans un ou une **autre** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations **du Canada**
- ↓ Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations de résidence il y a 1 an.

Province ou territoire

Code postal

- Habitaît à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

POUR INFORMATION SEULEMENT

- Est née après le **14 mai 2019**
 - Habitaît à l'adresse **actuelle**
 - Habitaît à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations
 - Habitaît dans un ou une **autre** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations **du Canada**
- ↓ Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations de résidence il y a 5 ans.

Province ou territoire

Code postal

- Habitaît à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.

- Est née après le **14 mai 2019**
 - Habitaît à l'adresse **actuelle**
 - Habitaît à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations
 - Habitaît dans un ou une **autre** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations **du Canada**
- ↓ Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations de résidence il y a 5 ans.

Province ou territoire

Code postal

- Habitaît à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.

- Est née après le **14 mai 2019**
 - Habitaît à l'adresse **actuelle**
 - Habitaît à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations
 - Habitaît dans un ou une **autre** ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations **du Canada**
- ↓ Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations de résidence il y a 5 ans.

Province ou territoire

Code postal

- Habitaît à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.



33 a) Au cours des 12 derniers mois, cette personne a-t-elle demeuré à une **autre adresse** pendant plus de 30 jours, qu'ils soient **consécutifs** ou non?

- Non → **Passez à la question 34**
- Oui, pour des vacances ou des loisirs
- Oui, pour le travail
- Oui, pour les études
- Oui, pour demeurer au domicile de l'autre parent ou d'un(e) tuteur(rice) (garde partagée)
- Oui, pour demeurer au domicile d'un(e) conjoint(e)
- Oui, pour recevoir des traitements médicaux ou d'autres soins
- Oui, pour donner des soins à un(e) membre de la famille ou un(e) ami(e)

Ou précisez une autre raison :

- Non → **Passez à la question 34**
- Oui, pour des vacances ou des loisirs
- Oui, pour le travail
- Oui, pour les études
- Oui, pour demeurer au domicile de l'autre parent ou d'un(e) tuteur(rice) (garde partagée)
- Oui, pour demeurer au domicile d'un(e) conjoint(e)
- Oui, pour recevoir des traitements médicaux ou d'autres soins
- Oui, pour donner des soins à un(e) membre de la famille ou un(e) ami(e)

Ou précisez une autre raison :

POUR INFORMATION SEULEMENT

b) Où était cette autre adresse?

Note :

Veillez donner le nom de la ville plutôt que celui de la région métropolitaine à laquelle elle appartient.

Par exemple :

- Saanich plutôt que Victoria (région métropolitaine);
- St. Albert plutôt qu'Edmonton (région métropolitaine);
- Laval plutôt que Montréal (région métropolitaine).

- Au Canada
- ↓ Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations.

Province ou territoire

Code postal

- À l'extérieur du Canada

↓ Précisez le pays

- Au Canada
- ↓ Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations.

Province ou territoire

Code postal

- À l'extérieur du Canada

↓ Précisez le pays



- Non → **Passez à la question 34**
- Oui, pour des vacances ou des loisirs
- Oui, pour le travail
- Oui, pour les études
- Oui, pour demeurer au domicile de l'autre parent ou d'un(e) tuteur(rice) (garde partagée)
- Oui, pour demeurer au domicile d'un(e) conjoint(e)
- Oui, pour recevoir des traitements médicaux ou d'autres soins
- Oui, pour donner des soins à un(e) membre de la famille ou un(e) ami(e)

Ou précisez une autre raison :

- Non → **Passez à la question 34**
- Oui, pour des vacances ou des loisirs
- Oui, pour le travail
- Oui, pour les études
- Oui, pour demeurer au domicile de l'autre parent ou d'un(e) tuteur(rice) (garde partagée)
- Oui, pour demeurer au domicile d'un(e) conjoint(e)
- Oui, pour recevoir des traitements médicaux ou d'autres soins
- Oui, pour donner des soins à un(e) membre de la famille ou un(e) ami(e)

Ou précisez une autre raison :

- Non → **Passez à la question 34**
- Oui, pour des vacances ou des loisirs
- Oui, pour le travail
- Oui, pour les études
- Oui, pour demeurer au domicile de l'autre parent ou d'un(e) tuteur(rice) (garde partagée)
- Oui, pour demeurer au domicile d'un(e) conjoint(e)
- Oui, pour recevoir des traitements médicaux ou d'autres soins
- Oui, pour donner des soins à un(e) membre de la famille ou un(e) ami(e)

Ou précisez une autre raison :

POUR INFORMATION SEULEMENT

Au Canada



Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations.

Province ou territoire

--	--	--	--	--	--

Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

À l'extérieur du Canada



Précisez le pays

Au Canada



Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations

Province ou territoire

--	--	--	--	--	--

Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

À l'extérieur du Canada



Précisez le pays

Au Canada



Précisez le nom de la ville, de la municipalité, du village ou de la réserve des Premières Nations

Province ou territoire

--	--	--	--	--	--

Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

À l'extérieur du Canada



Précisez le pays



ITINÉRANCE

34 En ce qui concerne **les expériences d'itinérance**, au cours des 12 derniers mois, cette personne a-t-elle vécu dans un refuge, dans la rue ou dans un parc, dans un abri de fortune, dans un véhicule ou dans un bâtiment abandonné?

- Oui
 Non

- Oui
 Non

POUR INFORMATION SEULEMENT

35 En ce qui a trait aux autres types de défis liés au logement, au cours des 12 derniers mois, cette personne a-t-elle vécu **temporairement** avec des amis, des membres de la famille ou d'autres personnes **parce qu'elle n'avait pas d'autre endroit où habiter?**

Inclure les séjours **temporaires** lors desquels la personne n'avait pas les moyens d'avoir son propre logement permanent (personne éprouvant des difficultés financières ou fuyant une situation de violence, personne récemment évincée, etc.).

Exclure les séjours pour les vacances ou les visites chez de la famille ou les autres séjours volontaires à court terme.

- Oui
- ↳ Cette personne vit-elle **actuellement** dans ce ménage **de manière temporaire** parce qu'elle n'a pas d'autre endroit où habiter?
- ↳ Oui
 Non
- Non

- Oui
- ↳ Cette personne vit-elle **actuellement** dans ce ménage **de manière temporaire** parce qu'elle n'a pas d'autre endroit où habiter?
- ↳ Oui
 Non
- Non

Les questions 36 à 58 s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus (nées avant le 14 mai 2009).

SCOLARITÉ

36 Cette personne a-t-elle obtenu un **diplôme d'études secondaires** ou l'équivalent?

Inclure les certificats ou diplômes obtenus **au Canada** ou à l'**extérieur** du Canada.

Le Test de développement général (TDG) constitue un exemple d'une attestation d'équivalence d'études secondaires.

- Diplôme ou attestation d'études secondaires**
- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'un diplôme d'études secondaires
- Non

- Diplôme ou attestation d'études secondaires**
- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'un diplôme d'études secondaires
- Non



- Oui
- Non

- Oui
- Non

- Oui
- Non

POUR INFORMATION SEULEMENT

- Oui

↳ Cette personne vit-elle **actuellement** dans ce ménage **de manière temporaire** parce qu'elle n'a pas d'autre endroit où habiter?

- ↳ Oui
- ↳ Non

- Non

- Oui

↳ Cette personne vit-elle **actuellement** dans ce ménage **de manière temporaire** parce qu'elle n'a pas d'autre endroit où habiter?

- ↳ Oui
- ↳ Non

- Non

- Oui

↳ Cette personne vit-elle **actuellement** dans ce ménage **de manière temporaire** parce qu'elle n'a pas d'autre endroit où habiter?

- ↳ Oui
- ↳ Non

- Non

Les questions 36 à 58 s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus (nées avant le 14 mai 2009).

Diplôme ou attestation d'études secondaires

- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'un diplôme d'études secondaires
- Non

Diplôme ou attestation d'études secondaires

- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'un diplôme d'études secondaires
- Non

Diplôme ou attestation d'études secondaires

- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'un diplôme d'études secondaires
- Non



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

37 a) Cette personne a-t-elle obtenu un certificat ou un diplôme d'un **programme d'apprentissage dans un métier spécialisé**, d'une **école de métiers** ou d'un **centre de formation professionnelle**?

Inclure les certificats ou diplômes obtenus **au Canada** ou à **l'extérieur** du Canada.

Cochez « X » tout ce qui s'applique.

Par exemple, coiffure, cuisine, électricien, charpenterie.

Certificat ou diplôme d'un programme d'apprentissage dans un métier spécialisé ou d'une école de métiers

- Oui, un certificat de qualification professionnelle ou certificat de compétence compagnon
- Oui, un autre certificat ou diplôme d'une école de métiers ou d'un centre de formation professionnelle
- Non

Certificat ou diplôme d'un programme d'apprentissage dans un métier spécialisé ou d'une école de métiers

- Oui, un certificat de qualification professionnelle ou certificat de compétence compagnon
- Oui, un autre certificat ou diplôme d'une école de métiers ou d'un centre de formation professionnelle
- Non

POUR INFORMATION SEULEMENT

b) Cette personne a-t-elle obtenu un certificat ou un diplôme d'**études collégiales**, d'un **cégep** ou d'un **autre établissement non universitaire**?

Inclure les certificats ou diplômes obtenus **au Canada** ou à **l'extérieur** du Canada.

Exclure tous les certificats ou diplômes déclarés à la question 37 a) ci-dessus.

Cochez « X » tout ce qui s'applique.

Par exemple, technique de comptabilité, technique de génie industriel, adjoint juridique.

Certificat ou diplôme d'un collège, cégep ou autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de moins de 3 mois
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 3 mois à moins de 1 an
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 1 an à moins de 2 ans
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 2 ans
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de plus de 2 ans
- Non

Certificat ou diplôme d'un collège, cégep ou autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de moins de 3 mois
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 3 mois à moins de 1 an
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 1 an à moins de 2 ans
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 2 ans
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de plus de 2 ans
- Non

c) Cette personne a-t-elle obtenu un certificat, un diplôme ou un grade **universitaire**?

Inclure les certificats, diplômes ou grades obtenus **au Canada** ou à **l'extérieur** du Canada.

Cochez « X » tout ce qui s'applique.

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou un diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat (p. ex. B.A., B.Sc., B.Éd., LL.B.)
- Oui, un certificat ou un diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Éd., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D.)
- Non

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou un diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat (p. ex. B.A., B.Sc., B.Éd., LL.B.)
- Oui, un certificat ou un diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Éd., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D.)
- Non



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Certificat ou diplôme d'un programme d'apprentissage dans un métier spécialisé ou d'une école de métiers

- Oui, un certificat de qualification professionnelle ou certificat de compétence compagnon
- Oui, un autre certificat ou diplôme d'une école de métiers ou d'un centre de formation professionnelle
- Non

Certificat ou diplôme d'un programme d'apprentissage dans un métier spécialisé ou d'une école de métiers

- Oui, un certificat de qualification professionnelle ou certificat de compétence compagnon
- Oui, un autre certificat ou diplôme d'une école de métiers ou d'un centre de formation professionnelle
- Non

Certificat ou diplôme d'un programme d'apprentissage dans un métier spécialisé ou d'une école de métiers

- Oui, un certificat de qualification professionnelle ou certificat de compétence compagnon
- Oui, un autre certificat ou diplôme d'une école de métiers ou d'un centre de formation professionnelle
- Non

POUR INFORMATION SEULEMENT

Certificat ou diplôme d'un collège, cégep ou autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de moins de 3 mois
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 3 mois à moins de 1 an
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 1 an à moins de 2 ans
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 2 ans
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de plus de 2 ans
- Non

Certificat ou diplôme d'un collège, cégep ou autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de moins de 3 mois
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 3 mois à moins de 1 an
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 1 an à moins de 2 ans
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 2 ans
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de plus de 2 ans
- Non

Certificat ou diplôme d'un collège, cégep ou autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de moins de 3 mois
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 3 mois à moins de 1 an
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 1 an à moins de 2 ans
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de 2 ans
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de plus de 2 ans
- Non

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou un diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat (p. ex. B.A., B.Sc., B.Éd., LL.B.)
- Oui, un certificat ou un diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Éd., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D.)
- Non

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou un diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat (p. ex. B.A., B.Sc., B.Éd., LL.B.)
- Oui, un certificat ou un diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Éd., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D.)
- Non

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou un diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat (p. ex. B.A., B.Sc., B.Éd., LL.B.)
- Oui, un certificat ou un diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Éd., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D.)
- Non



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

38 Quel était le principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le **plus élevé** obtenu par cette personne?

Veuillez être précis. Par exemple, mécanique automobile, aide en soins de santé, technique de laboratoire médical, génie civil, économie agricole.

Veuillez écrire en lettres majuscules comme suit :

T E C H N I Q U E D

E G É N I E I N F

O R M A T I Q U E

Si cette personne a obtenu plus d'un certificat, d'un diplôme ou d'un grade à son niveau de scolarité le plus élevé, indiquez seulement le principal domaine d'études pour le plus récent à ce niveau.

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

- Aucun certificat, diplôme ou grade **plus élevé** qu'un diplôme d'études secondaires général

→ **Passez à la question 40 a)**

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

- Aucun certificat, diplôme ou grade **plus élevé** qu'un diplôme d'études secondaires général

→ **Passez à la question 40 a)**

POUR INFORMATION SEULEMENT

39 Dans quelle province, quel territoire ou quel pays cette personne a-t-elle obtenu son certificat, diplôme ou grade le **plus élevé**?

Si cette personne a obtenu plus d'un certificat, d'un diplôme ou d'un grade à son niveau de scolarité le plus élevé, indiquez seulement le lieu des études pour le plus récent à ce niveau.

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

40 a) Entre septembre 2023 et mai 2024, cette personne a-t-elle fréquenté une école (par exemple, une école secondaire, un collège, un cégep ou une université) à un moment ou à un autre?

Déclarez seulement la fréquentation pour les cours qui peuvent être utilisés **comme crédits** en vue de l'obtention d'un certificat, diplôme ou grade. Les programmes de formation à distance pour crédit sont inclus.

Fréquentation entre septembre 2023 et mai 2024, à un moment ou à un autre

- Oui

→ **Continuez à la question suivante**

- Non, n'a fréquenté aucune école entre septembre 2023 et mai 2024

→ **Passez à la question 41**

Fréquentation entre septembre 2023 et mai 2024, à un moment ou à un autre

- Oui

→ **Continuez à la question suivante**

- Non, n'a fréquenté aucune école entre septembre 2023 et mai 2024

→ **Passez à la question 41**

b) Quel type d'école cette personne a-t-elle fréquenté?

Cochez « » tout ce qui s'applique.

Entre septembre 2023 et mai 2024, à un moment ou à un autre

- A fréquenté une école primaire, intermédiaire ou secondaire
- A fréquenté un collège, un cégep, une école de commerce, un institut technique, une école de métiers ou un autre établissement non universitaire
- A fréquenté une université

Entre septembre 2023 et mai 2024, à un moment ou à un autre

- A fréquenté une école primaire, intermédiaire ou secondaire
- A fréquenté un collège, un cégep, une école de commerce, un institut technique, une école de métiers ou un autre établissement non universitaire
- A fréquenté une université



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

- Aucun certificat, diplôme ou grade plus élevé qu'un diplôme d'études secondaires général

→ Passez à la question 40 a)

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

- Aucun certificat, diplôme ou grade plus élevé qu'un diplôme d'études secondaires général

→ Passez à la question 40 a)

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

- Aucun certificat, diplôme ou grade plus élevé qu'un diplôme d'études secondaires général

→ Passez à la question 40 a)

POUR INFORMATION SEULEMENT

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fréquentation entre septembre 2023 et mai 2024, à un moment ou à un autre

- Oui

→ Continuez à la question suivante

- Non, n'a fréquenté aucune école entre septembre 2023 et mai 2024

→ Passez à la question 41

Fréquentation entre septembre 2023 et mai 2024, à un moment ou à un autre

- Oui

→ Continuez à la question suivante

- Non, n'a fréquenté aucune école entre septembre 2023 et mai 2024

→ Passez à la question 41

Fréquentation entre septembre 2023 et mai 2024, à un moment ou à un autre

- Oui

→ Continuez à la question suivante

- Non, n'a fréquenté aucune école entre septembre 2023 et mai 2024

→ Passez à la question 41

Entre septembre 2023 et mai 2024, à un moment ou à un autre

- A fréquenté une école primaire, intermédiaire ou secondaire
- A fréquenté un collège, un cégep, une école de commerce, un institut technique, une école de métiers ou un autre établissement non universitaire
- A fréquenté une université

Entre septembre 2023 et mai 2024, à un moment ou à un autre

- A fréquenté une école primaire, intermédiaire ou secondaire
- A fréquenté un collège, un cégep, une école de commerce, un institut technique, une école de métiers ou un autre établissement non universitaire
- A fréquenté une université

Entre septembre 2023 et mai 2024, à un moment ou à un autre

- A fréquenté une école primaire, intermédiaire ou secondaire
- A fréquenté un collège, un cégep, une école de commerce, un institut technique, une école de métiers ou un autre établissement non universitaire
- A fréquenté une université



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Note : Plusieurs des questions suivantes portent sur la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2024.

ACTIVITÉS SUR LE MARCHÉ DU TRAVAIL

41 Pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2024, combien d'heures cette personne a-t-elle travaillé à un emploi salarié **ou** à son compte?

Veuillez inscrire le nombre total d'heures pour tous les emplois salariés ou à son compte pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2024.

Exclure le nombre d'heures :

- d'absence pour cause de maladie, de vacances ou d'autres raisons.

Inclure le nombre d'heures :

- travaillées pour lesquelles la personne a reçu une rémunération (salaire, traitement, pourboires, commissions);
- travaillées en heures supplémentaires;
- travaillées à son compte dans une entreprise, une ferme ou dans l'exercice d'une profession, seule ou en association;
- travaillées directement à l'exploitation d'une ferme ou d'une entreprise familiale sans paye ou sans salaire (p. ex. aider à ensemençer, à tenir les comptes).

POUR INFORMATION SEULEMENT

Nombre d'heures (à l'heure près)

➔ Passez à la question 44

OU

Aucune

➔ Continuez à la question suivante

Nombre d'heures (à l'heure près)

➔ Passez à la question 44

OU

Aucune

➔ Continuez à la question suivante

42 Pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2024, cette personne était-elle mise à pied temporairement ou absente de son emploi ou de son entreprise?

Cochez « » un seul cercle.

- Non
- Non, à la retraite
- Oui, mise à pied temporairement d'un emploi avec indication d'être rappelée au cours des 6 prochains mois
- Oui, en vacances, malade, en grève ou lock-out, ou absente pour d'autres raisons

- Non
- Non, à la retraite
- Oui, mise à pied temporairement d'un emploi avec indication d'être rappelée au cours des 6 prochains mois
- Oui, en vacances, malade, en grève ou lock-out, ou absente pour d'autres raisons

43 Quand cette personne a-t-elle travaillé la dernière fois à un emploi salarié **ou** à son compte, ne serait-ce que quelques jours?

Cochez « » un seul cercle.

- En 2024
- En 2023
- ➔ Continuez à la question suivante
- Avant 2023
- Jamais
- ➔ Passez à la question 50

- En 2024
- En 2023
- ➔ Continuez à la question suivante
- Avant 2023
- Jamais
- ➔ Passez à la question 50



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Note : Plusieurs des questions suivantes portent sur la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2024.

POUR INFORMATION SEULEMENT

Nombre d'heures (à l'heure près)

➤ Passez à la question 44

OU

Aucune

➤ Continuez à la question suivante

Nombre d'heures (à l'heure près)

➤ Passez à la question 44

OU

Aucune

➤ Continuez à la question suivante

Nombre d'heures (à l'heure près)

➤ Passez à la question 44

OU

Aucune

➤ Continuez à la question suivante

- Non
- Non, à la retraite
- Oui, mise à pied temporairement d'un emploi avec indication d'être rappelée au cours des 6 prochains mois
- Oui, en vacances, malade, en grève ou lock-out, ou absente pour d'autres raisons

- Non
- Non, à la retraite
- Oui, mise à pied temporairement d'un emploi avec indication d'être rappelée au cours des 6 prochains mois
- Oui, en vacances, malade, en grève ou lock-out, ou absente pour d'autres raisons

- Non
- Non, à la retraite
- Oui, mise à pied temporairement d'un emploi avec indication d'être rappelée au cours des 6 prochains mois
- Oui, en vacances, malade, en grève ou lock-out, ou absente pour d'autres raisons

- En 2024
 - En 2023
- Continuez à la question suivante

- En 2024
 - En 2023
- Continuez à la question suivante

- En 2024
 - En 2023
- Continuez à la question suivante

- Avant 2023
 - Jamais
- Passez à la question 50

- Avant 2023
 - Jamais
- Passez à la question 50

- Avant 2023
 - Jamais
- Passez à la question 50



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Note : Les questions 48 à 49 portent sur l'emploi ou l'entreprise de cette personne pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2024. Si cette personne n'occupait pas d'emploi, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2023. Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures.

48 Est-ce que cette personne travaillait en tant qu'employé ou à son compte?

Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures. Si cette personne n'occupait pas d'emploi pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2024, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2023.

Cochez « » un seul cercle.

- Employé — poste permanent (pas de date fixe de fin d'emploi)
- Employé — poste pour une période déterminée (un an ou plus)
- Employé — poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins d'un an)
- Travailleur familial non rémunéré (**sans paye ou sans salaire**) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale
- À son compte **sans** personnel salarié (seul ou en association)
- À son compte **avec** personnel salarié (seul ou en association)

Passez à la question 50

Passez à la question 50

- Employé — poste permanent (pas de date fixe de fin d'emploi)
- Employé — poste pour une période déterminée (un an ou plus)
- Employé — poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins d'un an)
- Travailleur familial non rémunéré (**sans paye ou sans salaire**) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale
- À son compte **sans** personnel salarié (seul ou en association)
- À son compte **avec** personnel salarié (seul ou en association)

Passez à la question 50

Passez à la question 50

49 Est-ce que la ferme ou l'entreprise de cette personne était constituée en société?

- Non
- Oui

- Non
- Oui

Questions 50 à 52 s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus qui n'ont pas travaillé pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2024. Si cette personne était âgée de 65 ans et plus, qu'elle a répondu « Non, à la retraite » à la question 42 et qu'elle a répondu « Avant 2023 » à la question 43, passez à la question 59.

50 Cette personne a-t-elle cherché un emploi salarié au cours des quatre semaines du 7 avril au 4 mai 2024?

Par exemple, en s'adressant à un centre d'emploi ou à des employeurs, en répondant à une annonce en ligne ou en publiant une annonce en ligne, etc.

Cochez « » un seul cercle.

- Non
- Oui, un emploi à temps plein
- Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

Passez à la question 52

- Non
- Oui, un emploi à temps plein
- Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

Passez à la question 52

51 Pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2024, existait-il des arrangements définis en vertu desquels cette personne devait se présenter à un nouvel emploi au cours des quatre prochaines semaines?

- Non
- Oui

- Non
- Oui

POUR INFORMATION SEULEMENT



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Note : Les questions 48 à 49 portent sur l'emploi ou l'entreprise de cette personne pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2024.
Si cette personne n'occupait pas d'emploi, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2023.
Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures.

- Employé — poste permanent (pas de date fixe de fin d'emploi)
 - Employé — poste pour une période déterminée (un an ou plus)
 - Employé — poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins d'un an)
 - Travailleur familial non rémunéré (**sans paye ou sans salaire**) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale
- Passez à la question 50**
- À son compte **sans** personnel salarié (seul ou en association)
 - À son compte **avec** personnel salarié (seul ou en association)

- Employé — poste permanent (pas de date fixe de fin d'emploi)
 - Employé — poste pour une période déterminée (un an ou plus)
 - Employé — poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins d'un an)
 - Travailleur familial non rémunéré (**sans paye ou sans salaire**) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale
- Passez à la question 50**
- À son compte **sans** personnel salarié (seul ou en association)
 - À son compte **avec** personnel salarié (seul ou en association)

- Employé — poste permanent (pas de date fixe de fin d'emploi)
 - Employé — poste pour une période déterminée (un an ou plus)
 - Employé — poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins d'un an)
 - Travailleur familial non rémunéré (**sans paye ou sans salaire**) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale
- Passez à la question 50**
- À son compte **sans** personnel salarié (seul ou en association)
 - À son compte **avec** personnel salarié (seul ou en association)

- Non
- Oui

- Non
- Oui

- Non
- Oui



Questions 50 à 52 s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus qui n'ont pas travaillé pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2024. Si cette personne était âgée de 65 ans et plus, qu'elle a répondu « Non, à la retraite » à la question 42 et qu'elle a répondu « Avant 2023 » à la question 43, **passez à la question 59.**

- Non
 - Oui, un emploi à temps plein
 - Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
- Passez à la question 52**

- Non
 - Oui, un emploi à temps plein
 - Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
- Passez à la question 52**

- Non
 - Oui, un emploi à temps plein
 - Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
- Passez à la question 52**

- Non
- Oui

- Non
- Oui

- Non
- Oui

POUR INFORMATION SEULEMENT



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

52 Cette personne aurait-elle pu commencer à travailler pendant **la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2024** si un emploi avait été disponible?

Cochez « » un seul cercle.

- Oui, était prête à accepter du travail
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

- Oui, était prête à accepter du travail
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

Note : Les questions 53 a) et 53 b) portent sur l'emploi ou l'entreprise de cette personne pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2024. Si cette personne n'occupait pas d'emploi, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2023. Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures.

53 a) Dans cet emploi, quelle(s) langue(s) cette personne utilisait-elle **régulièrement**?

- Français
 - Anglais
- Autre(s) langue(s) — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Français
 - Anglais
- Autre(s) langue(s) — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

POUR INFORMATION SEULEMENT

b) Parmi ces langues, laquelle cette personne utilisait-elle **le plus souvent** dans cet emploi?

Indiquez plus d'une langue **seulement** si elles étaient **utilisées aussi souvent l'une que l'autre** au travail.

Si cette personne indique une seule langue à la question 53 a), passez à la question 54.

- Français
 - Anglais
- Autre langue — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Si cette personne indique une seule langue à la question 53 a), passez à la question 54.

- Français
 - Anglais
- Autre langue — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

- Oui, était prête à accepter du travail
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

- Oui, était prête à accepter du travail
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

- Oui, était prête à accepter du travail
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

Note : Les questions 53 a) et 53 b) portent sur l'emploi ou l'entreprise de cette personne pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2024. Si cette personne n'occupait pas d'emploi, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2023. Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures.

- Français
- Anglais

Autre(s) langue(s) — précisez :

- Français
- Anglais

Autre(s) langue(s) — précisez :

- Français
- Anglais

Autre(s) langue(s) — précisez :

POUR INFORMATION SEULEMENT

Si cette personne indique une seule langue à la question 53 a), passez à la question 54.

Si cette personne indique une seule langue à la question 53 a), passez à la question 54.

Si cette personne indique une seule langue à la question 53 a), passez à la question 54.

- Français
- Anglais

Autre langue — précisez :

- Français
- Anglais

Autre langue — précisez :

- Français
- Anglais

Autre langue — précisez :



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus ayant un emploi ou absentes de leur emploi ou de leur entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2024.

54 Au cours d'une semaine de travail habituelle, cette personne travaille dans lesquels des lieux suivants?

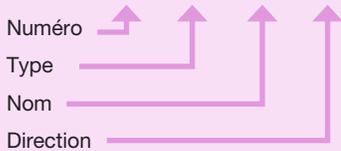
Cochez « » tout ce qui s'applique.

Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures.

Pour les personnes dont le lieu de travail est à l'extérieur de leur domicile, indiquez l'adresse. Si l'adresse n'est pas connue ou si l'adresse est une case postale, précisez le nom du bâtiment ou de l'intersection la plus proche. **N'inscrivez pas un numéro de case postale.**

Si l'adresse du lieu de travail est différente de celle de l'employeur, veuillez indiquer l'adresse où cette personne travaille réellement. Par exemple, les enseignants devraient indiquer l'adresse de leur école plutôt que celle de la commission scolaire.

Exemple : 365, avenue Laurier Ouest



À domicile (y compris à la ferme)

↳ Passez à la question 57

À l'extérieur du Canada

↳ Passez à la question 57

Sans lieu de travail fixe

↳ Continuez à la question suivante

Dans un lieu de travail fixe à l'extérieur du domicile précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

Ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations

Province ou territoire

Code postal

À domicile (y compris à la ferme)

↳ Passez à la question 57

À l'extérieur du Canada

↳ Passez à la question 57

Sans lieu de travail fixe

↳ Continuez à la question suivante

Dans un lieu de travail fixe à l'extérieur du domicile précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

Ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations

Province ou territoire

Code postal

POUR INFORMATION SEULEMENT

55 a) Au cours d'une semaine de travail habituelle, quels jour cette personne se rend-elle à un lieu de travail à l'extérieur du domicile?

Cochez « » tout ce qui s'applique.

Lundi Mardi

Mercredi Jeudi

Vendredi Samedi

Dimanche

OU

Jours de navetage variables à chaque semaine

↳ Précisez le nombre de jours habituel pour le navetage à chaque semaine

OU

Aucun jour ou nombre de jours habituel pour le navetage

Lundi Mardi

Mercredi Jeudi

Vendredi Samedi

Dimanche

OU

Jours de navetage variables à chaque semaine

↳ Précisez le nombre de jours habituel pour le navetage à chaque semaine

OU

Aucun jour ou nombre de jours habituel pour le navetage



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus ayant un emploi ou absentes de leur emploi ou de leur entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2024.

À domicile (y compris à la ferme)

↳ **Passez à la question 57**

À l'extérieur du Canada

↳ **Passez à la question 57**

Sans lieu de travail fixe

↳ **Continuez à la question suivante**

Dans un lieu de travail fixe à l'extérieur du domicile précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

Ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations

Province ou territoire

Code postal

À domicile (y compris à la ferme)

↳ **Passez à la question 57**

À l'extérieur du Canada

↳ **Passez à la question 57**

Sans lieu de travail fixe

↳ **Continuez à la question suivante**

Dans un lieu de travail fixe à l'extérieur du domicile précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

Ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations

Province ou territoire

Code postal

À domicile (y compris à la ferme)

↳ **Passez à la question 57**

À l'extérieur du Canada

↳ **Passez à la question 57**

Sans lieu de travail fixe

↳ **Continuez à la question suivante**

Dans un lieu de travail fixe à l'extérieur du domicile précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

Ville, municipalité, village ou réserve des Premières Nations

Province ou territoire

Code postal

POUR INFORMATION SEULEMENT

Lundi

Mardi

Mercredi

Jeudi

Vendredi

Samedi

Dimanche

OU

Jours de navetage variables à chaque semaine

↳ Précisez le nombre de jours habituel pour le navetage à chaque semaine

OU

Aucun jour ou nombre de jours habituel pour le navetage

Lundi

Mardi

Mercredi

Jeudi

Vendredi

Samedi

Dimanche

OU

Jours de navetage variables à chaque semaine

↳ Précisez le nombre de jours habituel pour le navetage à chaque semaine

OU

Aucun jour ou nombre de jours habituel pour le navetage

Lundi

Mardi

Mercredi

Jeudi

Vendredi

Samedi

Dimanche

OU

Jours de navetage variables à chaque semaine

↳ Précisez le nombre de jours habituel pour le navetage à chaque semaine

OU

Aucun jour ou nombre de jours habituel pour le navetage



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus, ayant un emploi ou absentes de leur emploi ou de leur entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2024.

55 b) Au cours d'une semaine de travail habituelle, quels modes de transport cette personne utilise-t-elle pour se rendre au travail?

Les **personnes travaillant en mode hybride** répondent en fonction des jours où elles se rendent au travail.

Cochez « Métro ou métro aérien » pour :

- le SkyTrain de Vancouver;
- le métro de Toronto;
- le métro de Montréal.

Cochez « Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue » pour :

- le West Coast Express de Vancouver;
- le CTrain de Calgary;
- le LRT d'Edmonton;
- les tramways de Toronto;
- le GO Train de Toronto;
- le O-Train d'Ottawa;
- les trains de banlieue de Montréal;
- le REM de Montréal;
- l'ION LRT de Kitchener-Waterloo.

Cochez « » plus d'un cercle, s'il y a lieu.

c) Au cours d'une semaine de travail habituelle, quel mode de transport principal cette personne utilise-t-elle pour se rendre au travail?

Cochez « » un seul cercle.

Les **personnes travaillant en mode hybride** répondent en fonction des jours où elles se rendent au travail.

Si cette personne utilise plus d'un mode de transport pour se rendre au travail, **cochez celui qui sert à la plus grande partie du trajet.**

d) Combien de travailleurs, en incluant cette personne, se déplacent habituellement vers le travail dans cette automobile, ce camion ou cette fourgonnette?

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Vélo, vélo électrique ou scooter électrique
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Vélo, vélo électrique ou scooter électrique
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

POUR INFORMATION SEULEMENT

Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur **Passez à la question 55 d)**

Automobile, camion ou fourgonnette — passager **Passez à la question 55 d)**

Autobus **Passez à la question 56 a)**

Métro ou métro aérien **Passez à la question 56 a)**

Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue **Passez à la question 56 a)**

Traversier pour passagers **Passez à la question 56 a)**

À pied **Passez à la question 56 a)**

Vélo, vélo électrique ou scooter électrique **Passez à la question 56 a)**

Motocyclette, scooter ou mobylette **Passez à la question 56 a)**

Autre moyen **Passez à la question 56 a)**

Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur **Passez à la question 55 d)**

Automobile, camion ou fourgonnette — passager **Passez à la question 55 d)**

Autobus **Passez à la question 56 a)**

Métro ou métro aérien **Passez à la question 56 a)**

Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue **Passez à la question 56 a)**

Traversier pour passagers **Passez à la question 56 a)**

À pied **Passez à la question 56 a)**

Vélo, vélo électrique ou scooter électrique **Passez à la question 56 a)**

Motocyclette, scooter ou mobylette **Passez à la question 56 a)**

Autre moyen **Passez à la question 56 a)**

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus, ayant un emploi ou absentes de leur emploi ou de leur entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2024.

- Automobile, camion ou fourgonnette – conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette – passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Vélo, vélo électrique ou scooter électrique
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

- Automobile, camion ou fourgonnette – conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette – passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Vélo, vélo électrique ou scooter électrique
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

- Automobile, camion ou fourgonnette – conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette – passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Vélo, vélo électrique ou scooter électrique
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

POUR INFORMATION SEULEMENT

- Automobile, camion ou fourgonnette – conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette – passager

Passez à la question 55 d)

- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Vélo, vélo électrique ou scooter électrique
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

Passez à la question 56 a)

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus

- Automobile, camion ou fourgonnette – conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette – passager

Passez à la question 55 d)

- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Vélo, vélo électrique ou scooter électrique
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

Passez à la question 56 a)

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus

- Automobile, camion ou fourgonnette – conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette – passager

Passez à la question 55 d)

- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Vélo, vélo électrique ou scooter électrique
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

Passez à la question 56 a)

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus ayant un emploi ou absentes de leur emploi ou de leur entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2024.

56 a) À quelle heure commence **habituellement** le trajet de cette personne pour se rendre au travail?

Les **personnes travaillant en mode hybride** répondent en fonction des jours où elles se rendent au travail.

Heure habituelle

↳ Précisez l'heure habituelle à laquelle cette personne part au travail

h min avant-midi après-midi

Pas d'heure habituelle (p. ex. travailleur de quarts)

Heure habituelle

↳ Précisez l'heure habituelle à laquelle cette personne part au travail

h min avant-midi après-midi

Pas d'heure habituelle (p. ex. travailleur de quarts)

b) Combien de minutes dure **habituellement** le trajet vers le travail de cette personne?

Les **personnes travaillant en mode hybride** répondent en fonction des jours où elles se rendent au travail.

← Nombre de minutes

OU

Aucune durée habituelle

← Nombre de minutes

OU

Aucune durée habituelle

57 Combien de semaines cette personne a-t-elle travaillé à un emploi salarié ou à son compte en 2023?

Une année a 52 semaines.

Inclure :

- les semaines de vacances et les congés de maladie **payés par l'employeur**;
- les semaines travaillées à temps partiel, ne serait-ce que pour quelques heures.

Exclure :

- les semaines d'absence **non payées par l'employeur**, comme les congés de maternité, parentaux ou d'invalidité, etc.

Aucune

↳ **Continuez à la question 59**

OU

← Nombre de semaines travaillées

↳ Passez à la question 58 si vous avez répondu 1 semaine ou plus pour cette personne.

Aucune

↳ **Continuez à la question 59**

OU

← Nombre de semaines travaillées

↳ Passez à la question 58 si vous avez répondu 1 semaine ou plus pour cette personne.

58 En 2023, cette personne travaillait-elle principalement à **temps plein** ou à **temps partiel**?

Cochez « » un seul cercle.

À temps plein (30 heures ou plus par semaine)

À temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

À temps plein (30 heures ou plus par semaine)

À temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

POUR INFORMATION SEULEMENT



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus ayant un emploi ou absentes de leur emploi ou de leur entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2024.

- Heure habituelle
- ↳ Précisez l'heure habituelle à laquelle cette personne part au travail
- h min avant-midi
 après-midi
- Pas d'heure habituelle (p. ex. travailleur de quarts)

- Heure habituelle
- ↳ Précisez l'heure habituelle à laquelle cette personne part au travail
- h min avant-midi
 après-midi
- Pas d'heure habituelle (p. ex. travailleur de quarts)

- Heure habituelle
- ↳ Précisez l'heure habituelle à laquelle cette personne part au travail
- h min avant-midi
 après-midi
- Pas d'heure habituelle (p. ex. travailleur de quarts)

- ← Nombre de minutes
- OU**
- Aucune durée habituelle

- ← Nombre de minutes
- OU**
- Aucune durée habituelle

- ← Nombre de minutes
- OU**
- Aucune durée habituelle

- Aucune
- ↳ **Continuez à la question 59**

- OU**
- ← Nombre de semaines travaillées
- ↳ Passez à la question 58 si vous avez répondu 1 semaine ou plus pour cette personne.

- Aucune
- ↳ **Continuez à la question 59**

- OU**
- ← Nombre de semaines travaillées
- ↳ Passez à la question 58 si vous avez répondu 1 semaine ou plus pour cette personne.

- Aucune
- ↳ **Continuez à la question 59**

- OU**
- ← Nombre de semaines travaillées
- ↳ Passez à la question 58 si vous avez répondu 1 semaine ou plus pour cette personne.

- À temps plein (30 heures ou plus par semaine)
- À temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

- À temps plein (30 heures ou plus par semaine)
- À temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

- À temps plein (30 heures ou plus par semaine)
- À temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

POUR INFORMATION SEULEMENT



ÉTAPE
E

Répondez aux questions E1 à E8 portant sur ce logement.
Les questions s'appliquent au 14 mai 2024, sauf indication contraire.

Un **logement** est un ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une **entrée privée** donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou un escalier commun à l'intérieur. L'entrée doit donner accès au logement sans qu'on ait à passer par les pièces d'habitation de quelqu'un d'autre.

E1 Êtes-vous (ou un membre du ménage est-il) : propriétaire de ce logement ou en train de le payer?
Cochez « » un seul cercle. locataire (même si aucun loyer en argent n'est versé)?

E2 Ce logement fait-il partie d'un ensemble de logements en condominium (copropriété divise)? Oui
 Non

E3 a) Combien y a-t-il de pièces dans ce logement?

Comptez la cuisine, les chambres à coucher, les pièces finies au grenier ou au sous-sol, etc.

Ne comptez pas les salles de bain, les corridors, les vestibules et les pièces utilisées uniquement comme locaux d'affaires.

← Nombre de pièces

b) De ce nombre, combien sont des chambres à coucher?

Comptez toutes les pièces conçues pour servir de chambres à coucher, même si elles sont maintenant utilisées à d'autres fins. Comptez aussi les chambres à coucher au sous-sol.

← Nombre de chambres à coucher

E4 Quand ce logement a-t-il été originellement construit?

Indiquez la période d'achèvement de la construction et non celle où l'on a procédé à des rénovations, rajouts ou transformations. Si vous ne connaissez pas l'année, donnez la meilleure estimation possible.

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="radio"/> 1920 ou avant | <input type="radio"/> 1996 à 2000 |
| <input type="radio"/> 1921 à 1945 | <input type="radio"/> 2001 à 2005 |
| <input type="radio"/> 1946 à 1960 | <input type="radio"/> 2006 à 2010 |
| <input type="radio"/> 1961 à 1970 | <input type="radio"/> 2011 à 2015 |
| <input type="radio"/> 1971 à 1980 | <input type="radio"/> 2016 à 2020 |
| <input type="radio"/> 1981 à 1990 | <input type="radio"/> 2021 à 2023 |
| <input type="radio"/> 1991 à 1995 | <input type="radio"/> 2024 |

E5 Ce logement nécessite-t-il des réparations?

Exclure les rénovations ou rajouts souhaités.

- Non, seulement un **entretien régulier** (peinture, nettoyage du système de chauffage, etc.)
- Oui, des **réparations mineures** (carreaux de plancher détachés ou manquants; briques descellées; bardeaux arrachés; marches, rampes ou revêtement extérieur défectueux; etc.)
- Oui, des **réparations majeures** (plomberie ou installation électrique défectueuse; réparations à la charpente des murs, planchers ou plafonds; etc.)

POUR INFORMATION SEULEMENT



Répondez aux questions **E6** à **E8** pour **ce logement** même si vous louez ou possédez plus d'un logement.
Si vous ne connaissez pas le montant exact, donnez la meilleure estimation possible.

E6 Pour ce logement, combien est **payé annuellement** (12 derniers mois) pour :

a) l'électricité? Rien **OU** Compris dans le loyer ou avec d'autres paiements ,00 \$ par année

b) l'huile (mazout), le gaz, le charbon, le bois ou tout autre combustible? Rien **OU** Compris dans le loyer ou avec d'autres paiements ,00 \$ par année

c) l'eau et les autres services municipaux? Rien **OU** Compris dans le loyer ou avec d'autres paiements ,00 \$ par année
Exclure l'impôt foncier (taxes municipales et scolaires).

E7 Pour les **locataires** seulement, répondez aux parties a) et b) :

a) Quel est le **loyer mensuel** payé pour ce logement? Aucun loyer en argent **OU** ,00 \$ par mois

b) Est-ce que ce logement est subventionné?
Les logements subventionnés (ou à loyer indexé) incluent les logements dont le loyer est déterminé en fonction du revenu, les logements sociaux, les logements sans but lucratif, les habitations à loyer modique, les programmes gouvernementaux d'aide au logement, les suppléments au loyer et les allocations de logement. Oui Non

POUR INFORMATION SEULEMENT

E8 Pour les **propriétaires** seulement, répondez aux parties a) à e) :

a) Quel est le total **mensuel** courant des paiements hypothécaires (ou remboursements similaires) pour ce logement? Aucun → **Passez à la partie c)** **OU** ,00 \$ par mois

b) L'impôt foncier (taxes municipales et scolaires) est-il compris dans le paiement hypothécaire mensuel (ou remboursement similaire) inscrit à la question précédente? Oui → **Passez à la partie d)** Non

c) Quel est le montant **annuel** approximatif de l'impôt foncier (taxes municipales et scolaires) sur ce logement? Aucun **OU** ,00 \$ par année

d) Si vous vendiez ce logement aujourd'hui, combien penseriez-vous en tirer? ,00 \$

e) Quels sont les frais **mensuels** de condominium? Aucuns **OU** ,00 \$ par mois

Note : Tournez la page pour passer à l'étape F.



**ÉTAPE
F**

Si plus de cinq personnes vivent ici, vous aurez besoin d'un deuxième questionnaire; composez le 1-833-739-2024.

Vous avez maintenant rempli votre questionnaire. Veuillez le **mettre à la poste dès aujourd'hui**.

Si vous avez perdu l'enveloppe, veuillez le poster à l'adresse suivante :

Statistique Canada
CP 99996 SUCC FED-GOUV
Ottawa, ON K1A 9Z6

Nous vous remercions de votre collaboration.

COMMENTAIRES

Veuillez utiliser cette section si vous avez des préoccupations, des suggestions ou des commentaires au sujet :

- des étapes à suivre ou du contenu de ce questionnaire (par exemple, une question difficile à comprendre ou à répondre);
- des caractéristiques du questionnaire (par exemple, la conception ou le design, le format, la taille du texte).

POUR INFORMATION SEULEMENT

LA LOI PROTÈGE LES RENSEIGNEMENTS QUE VOUS NOUS FOURNISSEZ

La loi protège la confidentialité des réponses que vous fournissez. Tout le personnel de Statistique Canada doit prêter un serment de discrétion. Vos renseignements personnels ne peuvent être transmis à quiconque à l'extérieur de Statistique Canada sans votre consentement. C'est votre droit.

